

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 39 (1992)
Heft: 4

Register: Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes = Registre des branches de la protection civile suisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift «Zivilschutz», die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Registre des branches de la protection civile suisse

Maisons recommandées et annonceurs de la revue «Protection civile» qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

Schutzräume TWP/TWS
Abriss ITAP/ITAS

marcmetal SA
marchi officine



6934 Bioggio, Telefono 091 59 16 31
Telefax 091 59 53 26

8953 Dietikon-Zürich, Giessenstrasse 15
Telefon 01 742 00 00, Telefax 01 742 04 55

3014 Bern, Wylerstrasse 121
Telefon 031 42 70 75, Telefax 031 41 77 92

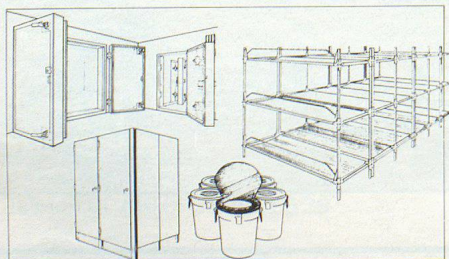
4057 Basel, Oetlingerstrasse 156
Telefon 061 692 51 84, Telefax 061 692 51 86

1052 Le Mont-sur-Lausanne, en Budron C
Téléphone 021 652 40 91
Téléfax 021 652 75 44

6807 Taverner
Telefono 091 93 31 41, Telefax 091 93 28 74

In unserem Zivilschutz-Programm

- Beratung, Planung, Devisierung, Produktion, Lieferung
- Schutzraum-Abschlüsse
- Schutzraum-Belüftungen
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-zugelassen (TWP/TWS)
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-Schockgeprüft (TWP)
- Kabinen, festmontierte, mit abschliessbaren Türen
- Kabinen, demontierbare, mit Tuch
- Trockenklosett-System



Einrichtungen Installations

Abfallbeseitigung
Elimination des ordures

Hunkeler Entsorgungs-Systeme AG

4806 Wikon, Tel. 062 50 61 61, Fax 062 50 63 61

Systemlösungen für die Kehricht- und Papierentsorgung: Sammelbehälter, Container, Containerpressen, Dosenpressen, Glaszerkleinerer, Polystyrolzerkleinerer, Ballenpressen, Aktenvernichter und Fördersysteme. Beratung, Verkauf, Planung, Service.

AC-Schutz
Protection AC

LUWA AG

Kanalstrasse 5, CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01 810 10 10, Fax 01 810 06 85



PFIFFNER AG HIRSCHTHAL

5001 Aarau, Postfach 3054
Tel. 064 80 11 80, Fax 064 81 12 07

Alarmeinrichtungen
Installations d'alarme

Kockum Sonics AG

Alarmsirenen für Zivilschutz und Feuerwehr
Oberdorfstrasse 64, CH-8600 Dübendorf
Telefon 01 820 31 91, Fax 01 821 26 52,

SIREL Sirenen und Elektronik

Zivilschutz-, Feuer- und Wasser-Alarmsirenen
Heissackerweg 25, 4513 Langendorf
Telefon 065 22 23 37, Fax 065 22 23 38

Ausbildung/Einsatz
Formation/Emplois

ULRICH AEBI EINSIEGELWEG 2 4802 STRENGELBACH
GERÄTE UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR DEN ZIVILSCHUTZ TEL. 062 51 07 75
ROBUSTE HANDKARTEN FÜR DIE AUS- UND WEITERBILDUNG, MELDEBLÖCKE

Beschriftungen / Schilder
Inscriptions / panneaux

Marzohl & Merz AG

SCHRIFTEN · SIEBDRUCK · GRAFIK

5734 REINACH TEL. 064 71 21 21 FAX 064 71 81 82

Betten
Lits

ARTLUX

Wiggermatte
6260 Reiden
Telefon 062 81 35 66
Fax 062 81 35 67

H. Neukom AG

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01
Militär- und Zivilschutzmobiliar

NEUKOM

PROMECO AG

Zivilschutzmobiliar

Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

Büroeinrichtungen
Installations de bureau

PREISGÜNSTIGE Qualitäten

BÜRO-MÖBEL

DIREKT-VERKAUF AB FABRIK

Verlangen Sie unseren 16-seitigen Prospekt
mit Preisen

ERNST DESCHGER AG

4310 Rheinfelden, Salinenstr. 29, Tel. 061/831 61 46

Computer-Software
Logiciel pour ordinateurs



ZIVILSCHUTZ ADMINISTRATIONSSYSTEM

Postfach 100, CH-4522 Rüttenen, Telefon 065 23 60 60

**Desinfektion/Reinigung
Désinfection/Nettoyage**



LYSOFORM – seit 1904
Schweiz. Gesellschaft für Antiseptie
AG / Société Suisse d'Antiseptie SA
CH-5200 Windisch-Brugg, Postfach
Telefon 056 41 69 81/82

**Einrichtung für private Schutzräume
Equipement des abris privés**

H. Neukom AG

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

NEUKOM

PROMECO AG

Zivilschutzmobiliar

Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

**Elektrische Schaltschränke EMP
Armoires de connexions élec. EMP**

Elektro Arber AG

Romanshornstrasse 2
8280 Kreuzlingen, Telefon 072 75 11 11
Fax 072 75 21 07

WISAR

Wyser + Anliker

Elektrotechnische Apparate

8302 Kloten Tel. 01 - 815 22 33
Steinackerstr. 29 Fax 01 - 815 22 60
Telex 82 55 33

**Funkanlagen
Postes émetteurs**

ascom

Ascom Radiocom AG

5400 Baden, Bruggstrasse 194
Tel. 056 30 51 11, Fax 056 21 22 05, Tx 828 231

**Grossküchenapparate
Appareils pour grandes cuisines**

therma

**Therma-
Grossküchen AG**

6210 Sursee, Centralstrasse
Telefon 045 23 91 91, Telefax 045 21 68 17

**Kleiderdrocknung
Séchoir à habits**

KRÜGER

8157 Dielsdorf
Brühlstrasse 16
Tel. 01 853 25 50

6595 Gordola
Via S. Maria 58
Tel. 093 67 24 61

7503 Samedan
Via Veglia
Tel. 082 6 56 85

6403 Küssnacht
Im Fänn
Tel. 041 81 43 63

ab 1.1.1992:
Röhrlistrasse 215
6353 Weggis LU
Tel. 041 93 04 44

3110 Münsingen
Südstrasse 9
Tel. 031 721 48 11

**Krüger & Co.
9113 Degersheim**
Telefon 071 54 54 74

**Kücheneinrichtungen
Installation de cuisines**

Franken AG
4663 Aarburg
Telefon 062 43 31 31
Telefax 062 41 55 79

FRANKE

**Lagergestelle
Etagères/Rayonnages**



Huber AG

Zivilschutzliegestellen
4243 Dittingen
Telefon 061 89 34 44
Telefax 061 89 38 89

**Luftentfeuchtung
Déshumidification de l'air**

KRÜGER

8157 Dielsdorf
Brühlstrasse 16
Tel. 01 853 25 50

6595 Gordola
Via S. Maria 58
Tel. 093 67 24 61

7503 Samedan
Via Veglia
Tel. 082 6 56 85

6403 Küssnacht
Im Fänn
Tel. 041 81 43 63

ab 1.1.1992:
Röhrlistrasse 215
6353 Weggis LU
Tel. 041 93 04 44

3110 Münsingen
Südstrasse 9
Tel. 031 721 48 11

**Krüger & Co.
9113 Degersheim**
Telefon 071 54 54 74



G. Kull AG
Aemterstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

**Matratzen und Bett-Textilien
Matelas et textiles pour literie**

ARTLUX

Wiggermatte
6260 Reiden
Telefon 062 81 35 66
Fax 062 81 35 67

FORBO-STAMOID AG

Beschichtungswerk Telex 828 156
Usine d'enduction Fax 01 867 10 01
CH-8193 Eglisau Telefon 01 867 02 22

Fabrikation von
Zivilschutzliegetüchern



**Megaphon
Mégaphone**

Honegger Elektronik AG

Forchstrasse 175, 8125 Zollikerberg
Telefon 01 391 66 00

**Mobiliar TWO/TWS/TWP
Mobilier TWO/TWS/TWP**

H. Neukom AG

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

NEUKOM

PROMECO AG

Zivilschutzmobiliar
Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

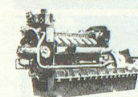
**Notstromanlagen
Générateurs de secours**

**AKSA
WÜRENLOS AG**

8116 Würenlos
Telefon
056 74 13 13

**DIMAG
DIESELMOTOREN AG**

4435 Niederdorf
Bachmatten 5
Telefon 061 97 83 20
Filialen in:
1000 Lausanne 26
8621 Wetzikon

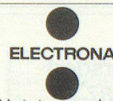


DISAG

Dieselmotoren AG
Stromerzeugungsanlagen
7320 Sargans
Telefon 085 2 21 81, Fax 085 278 34

NOTSTROMANLAGEN

für jeden Einsatz
DOSATA AG, 8910 Affoltern
Telefon 01 761 45 41, Postfach



Electrona SA

Fabrique d'accumulateurs
2017 Boudry NE
Tél. 038 44 21 21, Fax 038 42 15 17
Notstromanlagen / Installations de secours

Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69
3018 Bern
Tel. 031 991 8411
Fax 031 992 1830



Bern

Metallbau
Lüftung
Notstrom
Zivilschutz

Heinz

SENN AG

Abt. Notstrom, Bernstr. 9, 4665 Oftringen
Telefon 062 97 44 55, Fax 062 97 24 72

Würgler Technik AG
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a. A.
Telefon 01 761 11 22
Telefax 01 761 82 03



**Planung, Organisation, EDV
Planification, Organisation,
Traitement électronique de données**

ZSI Zivilschutz-Informatik P. Zürcher
Beratung, Schulung, Planerstellung
Programm ZS-PLAN
Rosenweg 276, 5706 Boniswil, Tel. 077 47 70 54
C. P. 117, 6614 Brissago, Tel. 093 65 17 54

**Registerbox
Cartothèque à registre**

Registerbox

2 Grössen für 30 bis 70 Hängemappen



GEORG UTZ AG

5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20

**Schutzbekleidung
Revêtement de protection**

Riwil

Riwil AG

Seestrasse 26/28
CH-8820 Wädenswil
Tel. 01 780 57 20, Fax 01 780 63 81

Regen-, Schutz- und Berufskleidung

**Schutzraumeinrichtungen
Installation pour abris**



ACO-Zivilschutzmobiliar
Allenspach & Co. AG
4612 Wangen bei Olten
Telefon 062 32 58 85-88, Telefax 062 32 16 52
Betten, Lagergestelle, Tische, KP-Einrichtungen

embru

Embru-Werke, 8630 Rüti ZH
Kommunalbedarf
Telefon 055 34 11 11
Telefax 055 31 88 29

Liege- und Lagergestelle
Schränke, Tische, Stühle
usw.

H. Neukom AG

NEUKOM

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

PROMECO AG

Zivilschutzmobiliar

Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

Protektor

Klotenstrasse 20, 8303 Bassersdorf
Tel. 01 836 91 65, Fax 01 836 87 70

WEHRLE SYSTEM

Lager-, Betriebs- und
Zivilschutzeinrichtungen
Wilerstrasse 1692
9230 Flawil
Telefon 071 83 31 11

WISTHO

**Schutzraum-
Einrichtungen**

Zivilschutz-Liegestellen

Das praktische System aus
Holz für den Friedens- und den
Ernstfall

Holz AG, 8840 Einsiedeln
☎ 055 51 11 91, Fax 055 53 16 19

WISTHO

Installation pour abris

Mobilier pour protection
civile

Le système pratique en bois pour
le temps de paix et en cas critique
Holzbau Wirth AG
Hauptstr. 158, 8762 Schwanden
Tel. 058 81 22 75, Fax 058 81 14 51

**Schutzraum-Sanierung
Assainissement d'abris**

Protektor

Klotenstrasse 20, 8303 Bassersdorf
Tel. 01 836 91 65, Fax 01 836 87 70

**Stapelbehälter RAKO
Casiers à éléments RAKO**

Stapelbehälter RAKO

aus Kunststoff in 20 Grundtypen



GEORG UTZ AG

5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20

**Telefon- und Funkanlagen
Inst. téléphoniques et d'appel**

ULRICH AEBI EINSIEGELWEG 2 4802 STRENGELBACH

GERÄTE UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR DEN ZIVILSCHUTZ TEL. 062 51 07 75

TELEFONZENTRALEN, ANSCHLUSSKASTEN, ZS-ÜBERMITTLUNGSKONZEPTE

ascom

Ascom Radiocom AG

5400 Baden, Bruggstrasse 194
Tel. 056 30 51 11, Fax 056 21 22 05, Tx 828 231

Indigel AG

8451 Kleinandelfingen, Tel. 052 41 27 23

Fax 052 41 25 96, Telefonzentrale «TELITCH®»

**wipac -Antennen
Wicker-Bürki AG**

Riedackerstrasse 17
CH-8153 Rümlang
Telefon 01 817 12 22
Telex 828 934
Telefax 01 817 11 30

**Trockenklosett
Equipements de toilettes à sec**

STÖCKLI

Trockenklosett

Sortimente für 8, 15 und 30
Personen

A. & J. Stöckli AG, Plastik- und Metallwarenfabrik,
8754 Netstal, Tel. 058 61 25 25, Telefax 058 61 50 83.

**Uniformen/Abzeichen
Uniformes/Insignes**

haug

Stickerei

Robert Haug AG, Uetlibergstr. 137
8045 Zürich, Telefon 01 462 58 21
Telefax 01 463 57 47

Ihr Spezialist für Uniformabzeichen
Achseln und bedruckte Selbstkleber

**Werkzeuge/Einrichtungen
Outils/Installations**

**K+W
werkzeuge
einrichtungen**

KIENER + WITTLIN AG
3052 Zollikofen

Telefon 031 86 86 500
Telefax 031 86 94 026

**Woldecken
Couvertures de laine**

ARTLUX

Wiggermatte
6260 Reiden
Telefon 062 81 35 66
Fax 062 81 35 67

**eskimo®
textil ag**

eskimo textil ag
8488 Turbenthal
Tel. 052 450 450
Fax 052 453 505

Walliser Tuch- und Deckenfabrik AG, 1950 Sitten
Fabrique valaisanne de tissus et couvertures SA
1950 Sion, Telefon 027 23 22 33, Fax 22 93 16

**Zivilschutzmobiliar
Mobilier pour protection civile**



Arnold Blum AG
3145 Niederscherli/Bern
Telefon 031 849 11 33, Fax 031 849 06 33
Schutzraummobiliar aus Holz

embru

Embru-Werke, 8630 Rüti ZH
Kommunalbedarf
Telefon 055 34 11 11
Telefax 055 31 88 29

Liege- und Lagergestelle
Schränke, Tische, Stühle
usw.

ERI

Lagereinrichtungen
Zivilschutzeinrichtungen
Liegestellen gemäss TWO

Waldbrücke, 6032 Emmen, Telefon 041 55 33 51

hegner
zivilschutz protection civile

J. Hegner AG
CH-8854 Galgenen
Telefon 055 64 51 91
Telefax 055 64 40 44

ph

Huber AG

Zivilschutzliegestellen
4243 Dittingen
Telefon 061 89 34 44
Telefax 061 89 38 89

inglin

Schutzraumeinrichtungen
Oberseestrasse 32
8640 Rapperswil
Telefon 055 27 87 12
Fax 055 27 87 78

Lunor
für Schutzräume

G. Kull AG
Aemtlerstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

H. Neukom AG

NEUKOM

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

PROMECO AG

Zivilschutzmobiliar

Liegestellen mit Zulassung
und Schockprüfung. Steckbare Stahlprofile,
Abortkabinen,
TS's, Lagergestelle und Zubehörartikel

Promeco AG, Mäderstr. 10, 5400 Baden
Telefon 056 21 10 08, Fax 056 21 10 07

SPILLER

Horwerstrasse 133, 6010 Kriens
Telefon 041 42 27 70

8447 Dachsen.
Rheinauerweg 480
Tel. 053 29 66 53

3052 Zollikofen
Webergutstr. 14
Tel. 031 57 55 01

8038 Zürich
Renggerstr. 63
Tel. 01 482 72 25

SSI SCHÄFER

emag norm ag
Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 61 14 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 61 36 68

Feuerwehr Lutte contre l'incendie

**Absturzsicherungen
Sécurité contre les chutes**

letrona

Letrona AG
Mastbau/Gehäusetechnik
CH-9504 Frittschen
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40

**Beleuchtungsmasten/Stative
Mâts d'éclairage/Trépieds**

letrona

Letrona AG
Mastbau/Gehäusetechnik
CH-9504 Frittschen
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40

**Brandschutz
Protection contre l'incendie**

MELSTER

Meister & Cie. AG
Feuerwehrbedarf und
Zivilschutzschläuche
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 61 61 41

Fax 034 61 41 94

Feuerwehrausrüstungen
Equipements des corps des pompiers

MELSTER

Meister & Cie. AG
Feuerwehrbedarf und
Zivilschutzschläuche
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 61 61 41
Fax 034 61 41 94

Feuerwehrmaterial
Matériel de lutte contre le feu

MELSTER

Meister & Cie. AG
Feuerwehrbedarf und
Zivilschutzschläuche
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 61 61 41
Fax 034 61 41 94

Hydraulikheber
Élévateurs hydrauliques



ACKERMANN AG
OLTEN / AARBURG

Postfach, 4600 Olten-Aarburg, Tel. 062 41 51 41

Schutzbekleidung
Revêtement de protection

Riwil

Riwil AG
Seestrasse 26/28
CH-8820 Wädenswil
Tel. 01 780 57 20, Fax 01 780 63 81
Regen-, Schutz- und Berufskleidung

**Bauten
Construction**

Bauaustrocknung/Entfeuchtung
Séchage et déshumidification

Lunor
für Schutzräume

G. Kull AG
Aemtlerstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Befestigungstechnik
Techniques de fixation



Egli, Fischer

Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

**K+W
befestigungs-
technik**

KIENER + WITTLIN AG
3052 Zollikofen

Telefon 031 86 86 111
Telefax 031 86 90 818

Dübel und Anker
Tampons et chevilles



Egli, Fischer

Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

**K+W
befestigungs-
technik**

KIENER + WITTLIN AG
3052 Zollikofen

Telefon 031 86 86 111
Telefax 031 86 90 818

EMP-Schalter und -Steckdosen
Commutateur, prises EMP

**OFFICINE
rigamonti
MECCANICHE**

CH-6670 AVEGNO

TEL. 093 81 28 28 FAX 093 81 24 03

Funkmasten
Mâts pour télécommunications

letrona

Letrona AG
Mastbau/Gehäusetechnik
CH-9504 Frittschen
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40

**wipac - Antennen
Wicker-Bürki AG**

Riedackerstrasse 17
CH-8153 Rümlang
Telefon 01 817 12 22
Telex 828 934
Telefax 01 817 11 30

Kabelkanäle und Trägersysteme
Canal pour câbles et support



Ebo AG

Zürichstrasse 103, 8134 Adliswil
Telefon 01 482 86 86, Telex 826 735,
Fax 01 482 86 25

Luftentfeuchtung
Déshumidification de l'air



Wir haben für Sie Luftentfeuchter

B. T. Dall'O AG

Tel. 01 201 28 10 Lessingstrasse 7-9
Fax 202 58 82 8002 Zürich

Lunor
für Schutzräume

G. Kull AG
Aemtlerstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Lüftungs-/Heizungsgeräte
Matériel de ventilation et de chauffage

**ORION
AL-KO AG**



CH-8957 Spreitenbach Wir nutzen die Luft besser
Belüftungsaggregate VA1200-VA4800
Explosionsschutzventile, AC-Filter
Schockgeprüfte Rohrbündel- und Platten-Wärme-
austauscher
Telefon 056 70 13 00, Fax: 056 71 24 49

Projektierung/Ausf. elektr. Inst.
Projets/exécution d'inst. électr.



Elektro Winkler & Cie AG

plant, baut und installiert
spezialisiert für EMP-geschützte Anlagen
CH-8152 Glattpburg, Industriestrasse 34
Telefon 01 810 40 40, Telex 56 407 ewina ch

Pumpen
Pompes



Biral

Bieri Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen
Tel. 031 720 90 00
Fax 031 721 56 44

Rohrschellen u.-Aufhängungen
Collier / Suspensions pr. tuyaux



Egli, Fischer

Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

Sanitär/Zubehör
Sanitaire/Accessoires

Andair AG

Sanitärkomponenten:
- Explosionsschutzventile für Entlüftungsleitungen
- Mauerdurchführungen für Wasser, Luft und Elektrizität
- Wassertankzubehör (Mannloch, Wasserstandsanzeiger)

Andair SA
CH-1260 Nyon
Tél. 022 61 46 76

Andair AG
CH-8450 Andelfingen
Tel. 052 41 18 36

Schutzraumventilation
Ventilation d'abris

Andair AG

Schutzraumkomponenten:
- Explosionsschutzventile
- Gasfilter
- Belüftungsaggregate
- Gasdichte Klappen
- Abluftventilatoren
- Schutzraumabschlüsse

Andair SA
CH-1260 Nyon
Tél. 022 61 46 76

Andair AG
CH-8450 Andelfingen
Tel. 052 41 18 36

Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69
3018 Bern
Tel. 031 991 8411
Fax 031 992 1830



Bern

Metallbau
Lüftung
Notstrom
Zivilschutz

Lunor
für Schutzräume

G. Kull AG
Aemtlerstr. 96A
CH-8003 Zürich
Tel. 01 451 10 20
Fax 01 451 16 26

SCHUTZRAUM-TECHNIK

MENGEU

St. Gallerstrasse 10 · CH-8353 ELGG
Telefon 052 48 32 22

Bausteine im Zivilschutz

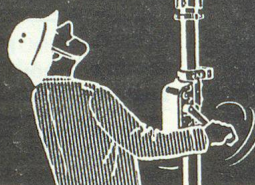
VIVANIRO AG Spezial-Schlosserei

Kundenorientierte Spezialkonstruktionen gehören zu unserem Alltag wie die Butter aufs Brot.

Für Problemlösungen erreichen Sie unser Team unter:

Steigstrasse 4, 8406 Winterthur
Tel. 052 202 42 00, Fax 052 202 48 13

wipac-Antennen+GEROH-Kurbelmaste



Wicker-Bürki AG
Riedackerstr. 17 CH-8153 Rümlang
Tel. 01/817 12 22 Fax 01/817 11 30

vermitteln.

flubatec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08

* Preis komplett mit
1 Block Recycling-Papier,
10 Haltemagneten und
4 Flipchart-Markern.



Schulung und Instruktion, unterstützt durch Bild und Zeichnung auf unserem stabilen, transportablen Flip-Chart mit 2 Seitenarmen. Zum fairen Preis.

visuelle Kommunikation.

Zivilschutzausrüstung vom Spezialisten

Sie suchen:

- Zivilschutzschlafsäcke (mit/ohne Einlage)
- Zivilschutzzelte
- Hitzeschutzanzüge (mit/ohne Gesichtsschutz)
- Werkzeugtaschen (verschiedene Grössen)
- Kartentaschen
- Blachen, Planen
- Geigerzähler
- ABC-Schutzanzüge

Geme senden wir Ihnen unseren Zivilschutzprospekt

L. Stromeier & Co., Abteilung Zivilschutz
CH-8280 Kreuzlingen TG, Hafenstrasse 50
Tel. 072 72 42 42, Telex 882 109, Telefax 072 72 40 49

Wir bieten Ihnen:

- Breites Sortiment für Zivilschutzbedarf
- Know-how als langjähriger Armeelieferant
- Bewährte Qualität (GRD-geprüft)
- Eigene Entwicklung und Herstellung
- Günstige Preise und Bezugsstaffeln
- Fachmännische Beratung und Service



Ihr
Spezialist

leiten.

Duschen

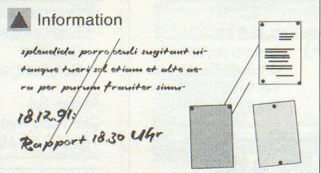
flubatec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08

Personen-Leitsysteme in Schutzbauten und Zivilschutzanlagen müssen klar und eindeutig sein. Gerade in Ausnahmesituationen ist eine klare Wegleitung von grösster Bedeutung.

visuelle Kommunikation.

informieren.

flubatec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08



Informationen schnell und unkompliziert publizieren. Wir haben weisse Schreibtafeln, trockenlöschar und magnetisierbar. Von 30 x 45 cm bis 120 x 240 cm. Und sehr günstig.

visuelle Kommunikation.

Unsere Inserate sind
Wegweiser zu einem
guten Zivilschutz

BRUNO MOUTTET

Reparatur und Unterhalt von stationären
Dieselmotoren und Notstromanlagen
Weiacherstr. 34, Tel. 01/865 53 17
8427 RORBAS

NOTSTROMANLAGEN vom Spezialisten

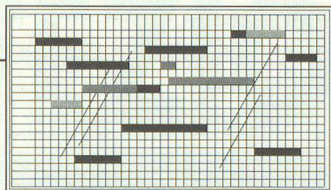
Lieferant Spezialaggregate
VW GENO 87
für jeden Einsatz

DOSATA AG, 8910 Affoltern
Telefon 01 761 45 41, Postfach

Bausteine im Zivilschutz

planen.

flubotec ag
gelterkinden
Rickenbacherstrasse 29
4460 Gelterkinden
Tel. 061/ 99 15 15
Fax 061/ 99 15 08



Informationen verarbeiten. Termine im Griff behalten. Personal- oder Maschineneinsätze planen. Zusammenhänge frühzeitig erkennen. Wir kennen die Lösung für Ihre Problemstellung.

visuelle Kommunikation.

CREAFORM
AUS IHREN WÜNSCHEN MACHEN WIR MÖBEL
Lagergestelle – umrüstbar
in geprüfte Zivilschutz-
Liegestellen



Creaform AG
9643 Krummenau
Telefon 074 4 12 35
Telefax 074 4 20 67

ZIVILSCHUTZ- MATERIAL

PROTEKTOR

SCHUTZRAUM- EINRICHTUNGEN

Ihr Partner im Zivilschutz
Schutzraum-Sanierungen
Schutzraum-Unterhalt
Entrostungen mit mobiler Sandstrahlanlage
Betonbohrungen bis 132 mm ø

30 % WIR

PROTEKTOR, Peter S. Kreiliger, Klotenerstrasse 20, 8303 Bassersdorf,
Telefon 01 836 91 65, Fax 01 836 87 70

**Keimfreies
Wasser
durch**



Katadyn Produkte AG Wasserentkeimung

Birkenweg 4
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01/830 36 77

Inserentenverzeichnis

Aeschlimann Oskar AG, 4800 Zofingen . 39
Andair AG, 8450 Andelfingen 9
Artlux, 6260 Reiden. 35

Bättig AG, 8594 Güttingen 47
Berico AG, 8172 Niederglatt 21
Bundesamt für Zivilschutz, 3003 Bern . . 53

Eskimo Textil AG, 8488 Turbenthal. 47

Haug Robert AG, 8045 Zürich. 4

Keller Schutzraumanlagen,
9444 Diepoldsau 60
Krüger & Co., 9113 Degersheim 17, 25

Marcmetal SA, 6934 Bioggio 54
Meister + Cie. AG, 3415 Hasle-Rüegsau 4

MEPA AG, 9327 Tübach 49
Modulex AG, 8048 Zürich 33

Neukom H. AG, 8340 Hinwil 2

Personalamt, 8953 Dietikon 52
Planzer Holz AG,
6262 Langnau bei Reiden 19

Roth Kippe AG, 8055 Zürich 52

TPD, 8108 Dällikon 27

Ubag Tech AG, 9015 St.Gallen. 41
Utz Georg AG, 5620 Bremgarten AG . . . 4

Weikart Hch. AG, 8152 Glattbrugg 52